

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SYDNEY - 3020350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2021	78.000,00
-----------------------------------------------	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	371.050,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	449.050,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
LILLO TEODORO GUARNERI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SYDNEY - 3020350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	78.000,00
---------------------------------------------------------------	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	230.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		230.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	2.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	115.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	1.500,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	2.500,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	50,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	0,00
III.09	Rimborsi IVA	20.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		141.050,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SYDNEY - 3020350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	0,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	0,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	371.050,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SYDNEY - 3020350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
------------------------------------------------------------------	------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	65.000,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		65.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.500,00
II.02	Cancelleria	1.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	3.700,00
II.04	Pulizia locali	15.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.500,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	1.000,00
II.07	Affitto locali	222.000,00
II.08	Manutenzioni	4.300,00
II.09	Trasporti	500,00
II.10	Premi assicurativi diversi	2.500,00
II.11	Spese amministrative varie	1.500,00
II.12	Libri e Audiovisivi	2.000,00
II.13	Abbonamenti	1.700,00
II.14	Noleggi, leasing	200,00
II.15	Altre spese di funzionamento	1.000,00
Totale Titolo II		262.400,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	88.150,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	15.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	4.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SYDNEY - 3020350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

III.06	Premi, borse di studio	1.500,00
III.07	Convenzioni varie	0,00
III.08	Altre spese promozionali	4.000,00
Totale Titolo III		112.650,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	3.000,00
IV.02	Arredamento	2.000,00
IV.03	Automezzi	0,00
IV.04	Apparecchiature informatiche	3.000,00
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		8.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,00
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
VI.03	Ritenute d'acconto	0,00
VI.04	Conversioni valutarie	0,00
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	1.000,00
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,00
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
VI.08	Partita di Giro 1	0,00
VI.09	Partita di Giro 2	0,00
VI.10	Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo VI		1.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	449.050,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Alla fine del 2021 si prevede un avanzo di cassa di circa € 78.000. La notevole consistenza di tale avanzo è dovuta alla pandemia COVID 19, che ha imposto la cancellazione di moltissimi eventi - riprogrammati online – all'impossibilità di ricevere ospiti dall'Italia e al risparmio di un importante evento che si è realizzato a totale carico di altri con un risparmio di 20.000 dollari, come meglio spiegato nella relazione del direttore allegata al bilancio.

La chiusura al pubblico e agli studenti dell'Istituto, ha comportato poi altri conseguenti "risparmi" relativi alle spese ordinarie (utenze, pulizia, etc).

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La dotazione finanziaria prevista sul Cap. 2761 per l'E.F. 2022 è di € 230.000, in seguito all'aumento della dotazione finanziaria confermata a suo tempo con messaggio della DGSP Uff. VIII n. 00738312 del 07.07.2020, ed equivalente alla dotazione finanziaria stanziata per il 2021.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

La previsione di entrata per tale voce è in linea con l'andamento delle entrate di tale voce già previste per il 2021. Tali entrate derivano dagli introiti per la tessera annuale di socio dell'Istituto, che dà diritto all'uso della biblioteca e dei vari servizi offerti (consultazione, prestito libri e DVD, mediateca ecc.), alla partecipazione gratuita a tutti gli eventi che si tengono nella sede dell'Istituto (mostre, cineforum, conferenze, seminari, etc.) e a sconti o ingressi gratuiti per alcune attività culturali esterne.

III.02 Iscrizione ai corsi

Nel 2022 si prevede di riprendere i corsi presenziali. Si intende comunque mantenere attivo anche l'insegnamento a distanza, quale modalità complementare all'insegnamento in Istituto, anche tenendo conto delle preferenze degli studenti. Nel 2022 si prevede di procedere ad un adeguato aumento delle tasse d'iscrizione ai corsi (anche al fine di compensare le maggiori spese di sanificazione dovute alla pandemia) e un conseguente aumento delle entrate. Le rette vengono incassate direttamente dall'Istituto, mentre la gestione del personale è affidata all'Associazione Italian Language and Culture Association Inc. (v. nota I.06), in base a un apposito contratto di diritto locale stipulato a seguito di una procedura di selezione di evidenza pubblica (gara d'appalto).

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Tale introito si riferisce alle vendite di biglietti d'ingresso ad alcuni eventi organizzati presso l'Istituto e ad altri eventi a pagamento esterni all'Istituto.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Previsione di entrata in linea con l'andamento degli introiti percepiti nel 2021.

III.06 Interessi bancari attivi

Interessi minimi maturati sul conto di gestione dell'Istituto.

III.09 Rimborsi IVA

Tali introiti derivano dal rimborso della tassa GST sulle spese di affitto, elettricità, telefono ecc.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SYDNEY - 3020350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022
NOTE ESPLICATIVE

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Tale uscita si riferisce ai compensi erogati ai docenti di italiano tramite l'associazione Italian Language and Culture Association Inc. che ha vinto una seconda gara d'appalto - procedura negoziata sotto soglia comunitaria, bandita nel rispetto del codice degli appalti pubblici (D.L. 50/2016 e D.M. 192/2017) - conclusasi il 02 settembre 2020 con la firma di un nuovo contratto di fornitura di insegnanti da adibire ai corsi di lingua e cultura italiana che avrà efficacia sino al 31/12/2022.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Tale voce di spesa si riferisce alle spese per telefono, posta e abbonamento Internet, con un aumento in linea con l'aumento del costo della vita in Australia.

II.02 Cancelleria

Spesa relativa all'acquisto di materiale di cancelleria vario.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Tale spesa si riferisce alle spese annuali sostenute per la fornitura nei locali dell'ufficio di corrente elettrica, riscaldamento e acqua calda, con previsione di un leggero aumento in linea con l'aumento del costo della vita in Australia. Come per le spese telefoniche, la tassa GST sulle spese di elettricità e riscaldamento viene successivamente recuperata.

II.04 Pulizia locali

In previsione dell'apertura della sede alle attività in Istituto (eventi culturali e lezioni), per poter garantire la regolare ed accurata sanificazione dei locali dell'Istituto a causa dell'emergenza Covid-19, si stipulerà un contratto con la ditta di pulizie che preveda una pulizia più approfondita e una sanificazione periodica, come già fatto per i brevi periodi di apertura del 2021. Si spera di poter tornare al regime di pulizie precedente alla pandemia e quindi ad un risparmio sulle spese previste per la pulizia dei locali, sempre nel rigoroso rispetto delle norme e di una volontà di assicurare il massimo livello di sicurezza sanitaria ai nostri frequentatori.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Tali uscite comprendono la spesa annuale relativa alla convenzione BIBLIOWIN, gli abbonamenti alla piattaforma digitale Zoom per i corsi di italiano a distanza, oltre ad alcune spese relative all'acquisto di vari programmi di software.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Tale uscita si riferisce alla spesa trimestrale per il monitoraggio del sistema d'allarme dell'Istituto da parte della ditta addetta alla sicurezza.

II.07 Affitto locali

Tale somma si riferisce alle spese di locazione. Nel 2020 l'Istituto ha stipulato un nuovo contratto di affitto che prevede un incremento annuale del 4% a partire dal 01/06 di ogni anno. Si precisa altresì che l'attuale canone di affitto comprende gli oneri accessori (spese condominiali ordinarie e straordinarie) che in passato venivano addebitati separatamente. Ciò da un lato garantisce la regolarità e prevedibilità delle spese legate a tali oneri e dall'altro consente il recupero della tassa GST anche su tali oneri accessori, ricompresi nel valore complessivo del canone di affitto. Infatti in precedenza su tali oneri accessori non poteva essere richiesto il rimborso della tassa GST (simile all'IVA italiana). Per contratto all'Istituto verranno tuttavia addebitate, in via separata, solamente le spese di manutenzione dell'impianto di aria condizionata e per la ricarica degli estintori in dotazione all'Istituto (Titolo II.08) e le spese per la fornitura idrica (Titolo II.15).

II.08 Manutenzioni

Tali uscite si riferiscono a lavori di manutenzione dei locali dell'Istituto, oltre che alle spese relative all'assistenza fornita da una ditta specializzata per il mantenimento della rete informatica dell'Istituto e alle spese di manutenzione programmata della fotocopiatrice acquistata di recente.

II.09 Trasporti

Tale spesa si riferisce per lo più ad alcuni spostamenti in taxi del direttore in occasione di visite istituzionali o incontri di lavoro. Normalmente e ove possibile il Direttore usa mezzi propri oppure mezzi pubblici per raggiungere i luoghi degli incontri.

II.10 Premi assicurativi diversi

Spesa annuale per il rinnovo della polizza assicurativa per l'ufficio in caso di furto e di responsabilità civile verso terzi. Si prevede un aumento della polizza assicurativa per l'ufficio a causa dell'inserimento in inventario di un notevole numero di nuovi arredi, con il conseguente aumento del valore complessivo dei beni immobili di proprietà dell'Istituto.

II.11 Spese amministrative varie

Tale voce di spesa è legata ai costi bancari per l'utilizzo della piattaforma CommBiz e del terminale Eftpos.

II.12 Libri e Audiovisivi

Spesa legata all'acquisizione di un certo numero di manuali per i corsi di italiano, di libri per la biblioteca e per il centro risorse insegnanti dell'Istituto e di DVD di film italiani per la videoteca dell'Istituto.

II.13 Abbonamenti

Costo degli abbonamenti annuali ai quotidiani locali Sydney Morning Herald, The Australian e per il giornale bisettimanale locale italiano La Fiamma.

II.14 Noleggi, leasing

Tale uscita si riferisce alle spese necessarie per il leasing del terminale Eftpos che permette di ricevere pagamenti tramite carte di credito.

II.15 Altre spese di funzionamento

Tale uscita si riferisce a spese varie di funzionamento non imputabili negli altri titoli, fra le quali le spese relative al consumo dell'acqua, che vengono fatturate separatamente dall'affitto.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Per i dettagli delle manifestazioni previste si rimanda all'allegato prospetto illustrativo e alla Relazione. Alcune attività necessiteranno della oramai usuale integrazione finanziaria fornita dai fondi della Promozione Integrata 2022, che si richiederà su indicazione del Ministero.

III.03 Pubblicità

Nel 2022 si prevede di proseguire le campagne Google Adwords e Local Web in atto dal 2015, che si sono rivelate oltremodo efficaci per attirare nuovi studenti ed altri utenti verso l'Istituto. Si continuerà inoltre a usare l'opzione post a pagamento su Facebook e Instagram per mettere in evidenza vari contenuti ed eventi.

III.05 Viaggi di servizio

Spesa legata ai viaggi di servizio del Direttore in Australia e in Nuova Zelanda. La somma è inferiore al passato in quanto non si prevede durante il 2022, per quanto da noi conosciuto, la realizzazione della Conferenza annuale dei direttori in forma presenziale a Roma. Presumibilmente anche nel 2022 verrà sostituita da vari riunioni d'area con la Direzione Generale e l'Ufficio VIII tramite videoconferenza,

III.06 Premi, borse di studio

Tale spesa si riferisce al pagamento di un biglietto andata e ritorno per l'Italia da erogare al vincitore/vincitrice del Premio Italia, premio organizzato con l'Ambasciata d'Italia a Canberra in occasione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo.

III.08 Altre spese promozionali

Anche nel 2022 si prevede di stampare un certo numero di opuscoli vari, di materiale informativo sull'Istituto e di gadget promozionali da distribuire in occasione degli eventi esterni o di visite istituzionali.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Tale spesa si riferisce all'acquisto di alcune attrezzature di vario genere per l'Istituto.

IV.02 Arredamento

Tale spesa si riferisce all'acquisto di mobili per l'Istituto.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Nel 2022 si prevede una spesa minima per l'acquisto di alcune attrezzature informatiche per l'Istituto.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

Tale spesa si riferisce al possibile rimborso di alcune iscrizioni ai corsi di italiano nel caso di cancellazione del corso per carenza di iscrizioni. Tale prassi è consolidata presso tutte le scuole di lingua locali e un cambiamento di tale facoltà verrebbe mal tollerata dagli studenti, con un conseguente possibile negativo ritorno di immagine. Si procederà comunque, in base a quanto suggerito dal ministero con messaggio n. 0115962 del 09 ottobre 2020 dell'Ufficio VIII della DGSP, a offrire preventivamente una nota di credito da utilizzare per un successivo corso di lingua o cultura italiana.

Premessa

Ho assunto la direzione dell'IIC di Sydney il 28 novembre 2017. Durante questo periodo si è intensamente lavorato per la regolarizzazione di varie questioni amministrativo-contabili che sono state tutte definitivamente e positivamente risolte e per realizzare al contempo una programmazione di alto livello, spesso in collaborazione con i più importanti enti culturali locali. È difficile prevedere a oggi la programmazione culturale del 2022 a causa dell'emergenza COVID 19 che ci costringe a riprogrammare continuamente tutte le attività didattiche e di promozione dell'Istituto: le frontiere sono ancora chiuse, ma si spera che possano essere riaperte a inizio 2022. Resta tuttavia la problematica dell'obbligatorietà della quarantena di 14 giorni in arrivo (e con spese a carico dell'interessato) che, se mantenuta, renderà comunque difficile l'arrivo di ospiti provenienti dall'Italia. Il bilancio è predisposto con una visione ottimistica che vede, nel corso del 2022, una normalizzazione della situazione e l'eliminazione della quarantena. Infine è ancora presente in Australia un obbligo di distanza fisica di 1,5 metri, e ciò comporta una difficoltà nel programmare le attività culturali al chiuso, che possono avere un numero assai ridotto di spettatori. A causa di tali obblighi, le attività di promozione linguistica (lezioni) e culturale (eventi) presso la sede dell'Istituto sono momentaneamente sospese, ma si ritiene che la situazione possa normalizzarsi, con un ritorno a una quasi normalità già a partire dei primi mesi del 2022, con la conseguente ripresa di eventi e corsi in forma presenziale e il ritorno di ospiti italiani previsto per la seconda metà del 2022.

Obiettivi

L'Istituto ha una competenza territoriale molto ampia che riguarda quattro stati dell'Australia e la Nuova Zelanda. Se le condizioni dovute alla pandemia lo consentiranno, durante il prossimo anno si consolideranno i risultati ottenuti in termini di produzione di eventi culturali diversificati e diffusi sull'ampio territorio di competenza dell'IIC. Saranno tutti di ottimo livello, diversificati e spesso promossi in collaborazione con prestigiosi enti culturali locali (Festival, Musei, Biblioteche), con la rete diplomatica-consolare e con altri uffici del Sistema Italia, tra cui l'ICE, la Camera di Commercio, i Lettorati, la Società Dante Alighieri e tutti i dipartimenti di Italiano presenti nelle varie Università. Si intende rafforzare inoltre l'attività di promozione in altre città, tra cui Brisbane, Canberra, Darwin e in Nuova Zelanda. È già in atto una costante e proficua collaborazione con la Direzione dell'Istituto di Melbourne in tutti i settori, che consentirà di ottimizzare le risorse umane e finanziarie. La programmazione culturale sarà ampliata e completata con la richiesta di fondi per attività specifiche.

Sede

L'Istituto Italiano di Cultura di Sydney occupa il 4° piano di un edificio storico situato nel cuore del CBD (Central Business District) di Sydney, di fronte al celebre Queen Victoria Building e alla stazione metropolitana di Town Hall. La sede, di circa 350 m2, si trova in una posizione strategica e appare idonea a ospitare l'Istituto. Consente infatti, tramite un funzionale e flessibile sistema di pareti mobili, di avere 5 aule (dedicate normalmente ai corsi di lingua) che si possono trasformare in un unico ambiente da utilizzare per gli eventi.

L'Istituto dispone anche di una biblioteca e di una videoteca, accessibili ai soci e studenti dell'Istituto. E' presente un pianoforte a mezza coda, perfettamente funzionante. L'impianto video e audio è stato completamente rinnovato nel 2020/1 e sono stati acquistati due schemi giganti di ultima generazione che vengono usati per gli eventi e, nel quotidiano, per promuovere, con video appositamente selezionati, le bellezze artistiche e culturali del nostro paese. Sono stati inoltre acquistati quattro divani, dei mobili da ufficio e sette lampade che costituiscono una piccola collezione permanente di oggetti di design italiano e che fanno della sede un ambiente particolarmente curato e che parla in ogni dettaglio della bellezza e della funzionalità degli oggetti italiani.

Il contratto di locazione è scaduto lo scorso 31 maggio 2020. Come noto al Ministero è stato stipulato un nuovo contratto di locazione relativo allo stesso immobile che ospita l'Istituto, ma a condizioni a noi più favorevoli. Il canone di locazione, in linea con i prezzi di mercato, è adesso comprensivo di tutte le spese condominiali ordinarie e

straordinarie, mentre nel precedente contratto anche le spese straordinarie erano a carico dell'Istituto. Ciò comportava che, in passato, i costi di locazione potevano avere delle rilevanti variazioni, con conseguenti difficoltà di programmazione economica. Altra clausola particolarmente favorevole e non usuale, del nuovo vigente contratto, è quella che prevede che l'Istituto possa esercitare, unilateralmente e in qualunque momento, un'opzione di risoluzione anticipata del contratto, dando al locatore un preavviso di soli nove mesi. Il contratto prevede inoltre che alla scadenza del contratto, prevista per il 31 maggio 2026, l'Istituto possa esercitare un'opzione di stipula di un nuovo contratto triennale alle stesse condizioni. Infine una clausola standard stabilisce un aumento annuale fisso del 4% del canone di locazione. Tale contratto, che presenta migliori condizioni rispetto al precedente, insieme a un aumento definitivo della dotazione ordinaria, consente adesso una gestione più equilibrata dell'Istituto. Nel 2018 è stato redatto e inviato al Ministero un nuovo DVR, e nel settembre 2020 è stata completata un'integrazione al DVR per far fronte all'emergenza COVID. Non si prevedono per il 2021 altri aggiornamenti del DVR.

Risorse Umane

L'Istituto opera con un Direttore appartenente all'Area della Promozione Culturale e con quattro unità di personale a contratto: un collaboratore amministrativo e un assistente amministrativo con contratti regolati dalla legge italiana, un collaboratore amministrativo e un ausiliario, con contratti regolati dalla legge australiana. Purtroppo in Istituto a causa dell'emergenza COVID di cui sopra, non è più presente il tirocinante, inviato dal ministero nell'ambito dell'accordo MAECI-MIUR-CRUI, che costituiva un ulteriore supporto e una buona occasione di formazione per lo studente. Riguardo alla ripartizione delle mansioni, sempre per brevità, si richiama a quanto descritto nelle precedenti relazioni allegate al bilancio. Una situazione particolare riguarda il carico di lavoro per il Direttore che è oggettivamente eccessivo. Si auspica che, con l'immissione in carriera di 60 nuovi funzionari APC, possa essere assegnato un Addetto a questo Istituto, che consenta una migliore ripartizione delle competenze di direzione e un conseguente potenziamento della promozione culturale in due paesi importanti come Australia e Nuova Zelanda.

Risorse Finanziarie

La problematica situazione riguardante le finanze dell'Istituto è oramai risolta.

Come noto la vicenda delle spese condominiali arretrate (anni 2015/2017) dovute ma, a suo tempo, non onorate, si è conclusa positivamente e con notevole risparmio rispetto a quanto preventivato. Con la stipula del nuovo contratto di locazione di cui sopra, le spese di locazione, seppur consistenti, sono adesso prevedibili e sostenibili per il bilancio dell'Istituto.

L'aumento della dotazione a 230.000 euro annuali ha stabilizzato la situazione e assicurato la copertura delle spese di gestione ordinaria per i prossimi anni. In una prospettiva economica di medio-lungo periodo sarà tuttavia necessario prevedere un lieve, ma costante, aumento annuale della dotazione, che compensi gli aumenti dei costi di gestione ordinaria, che si prevedono siano nell'ordine di un 4% annuale. Se nei prossimi anni tale modalità non verrà attuata, questo Istituto si ritroverà nuovamente tra 3/4 anni in una situazione emergenziale come quella affrontata tra il 2018 e 2019, adesso completamente risolta. Per le attività culturali sarà comunque importante, durante il 2022, fare affidamento sulle risorse aggiuntive dei fondi appositamente stanziati dal Ministero per la promozione culturale. In questa fase si prevede un consistente avanzo di bilancio di circa 78.000 euro determinato, in gran parte, dalla cancellazione di moltissimi eventi presenziali e dalle mancate spese relative a tutte le attività che prevedevano la presenza di ospiti italiani in Australia e Nuova Zelanda. A maggio 2021, l'Istituto, dopo avere adempiuto a tutte le disposizioni sanitarie disposte dallo Stato del NSW volte a contenere la pandemia, aveva riaperto i corsi presenziali e le attività in sede. Purtroppo a giugno 2021, a causa di una nuova, inaspettata recrudescenza dei contagi (anche a causa di un notevole ritardo degli australiani nell'implementare la vaccinazione di tutta la popolazione), vi è stato un nuovo lockdown, tuttora in vigore, che ha comportato, nuovamente, l'annullamento di tutte le attività presenziali dell'IIC: corsi ed eventi interni ed esterni. Si è quindi dovuto anche riprogrammare la didattica e alcuni eventi, trasformandoli, ove possibile, in eventi on line. Vi sono stati, di conseguenza, una serie di "risparmi" relativi alla

cancellazione degli eventi, ma anche alle spese ordinarie (es. pulizie, utenze) e alla mobilità (viaggi e trasporti) che sono derivati da quanto sopra. Nel marzo 2021, inoltre, un importante evento presenziale in occasione di COP 26, realizzato con successo insieme alle Ambasciate d'Italia e Gran Bretagna, ha avuto un consistente risparmio di circa 20.000 dollari dovuto a un errore di prenotazione da parte dell'ente che ha ospitato l'evento: il Royal Botanic Garden. Ciò ha comportato un totale annullamento dei costi di affitto degli spazi e una totale presa in carico da parte australiana dei costi per le attrezzature e di quelli relativi al catering.

Infine, come sopra accennato, anche i corsi che venivano tenuti in Istituto, sono stati, nuovamente, riportati alla modalità online. Questa differente forma di insegnamento, che rappresentava un'incognita, non dovrebbe portare a un calo del numero di studenti e delle entrate, e ciò grazie sia alla decisione di scontare i corsi al fine di mantenere il rapporto con lo studente, sia grazie a una campagna di espansione dei corsi che sono stati pubblicizzati e offerti online, con l'aiuto delle nostre rappresentanze diplomatico-consolari, anche a studenti di altri stati di propria competenza. Questa nuova forma di insegnamento a distanza resterà quindi, anche a emergenza conclusa, una forma interessante e complementare per diffondere la nostra lingua. Per il 2022 si prevede anche un aumento del costo delle rette volto a compensare l'aumento del costo delle spese di pulizia dovuto alla necessità di sanificare le aule dopo il loro uso.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Come sopra accennato attualmente i corsi sono in formato DAD (didattica a distanza). Il riscontro è molto positivo da parte degli studenti, seppur si noti una certa stanchezza che porterà forse a un leggero calo nel numero delle iscrizioni, quasi del tutto mitigato dalla politica di sconti ed espansione dei corsi tramite la rete internet di cui sopra. Le restrizioni in atto comportano un obbligo di distanziamento fisico e un massimo di presenze per metro quadrato, ma si spera che con il nuovo anno, tali restrizioni vengano quantomeno alleggerite, consentendo una ripresa dei corsi presenziali. Siamo infatti consapevoli che i corsi in DAD non possono sostituire del tutto i corsi presenziali, ma solo fornire una parziale utile alternativa. I corsi, oltre a essere uno strumento formidabile per la promozione del nostro paese, sono anche un'importantissima fonte di finanziamento per le attività culturali dell'Istituto (una media di circa 61.000 euro negli ultimi due anni). Rimane invece incommensurabile il valore di promozione culturale ma anche economica tramite i corsi. Un buon corso di italiano, rende lo studente che lo ha frequentato un "amico" del nostro paese per decenni, mentre un evento, seppur importante, è spesso dimenticato dopo qualche anno. Per questa ragione è importante che gli IIC abbiano degli strumenti legislativi che consentano la gestione amministrativa dei corsi. In tal senso, anche per quanto riguarda i corsi dell'Istituto di Sydney e le problematiche connesse alla gestione indiretta degli stessi, ossia tramite la "fornitura" di professori all'Istituto tramite un operatore economico selezionato attraverso una procedura di evidenza pubblica, si rimanda, per un eventuale approfondimento, a quanto riportato nelle relazioni allegate ai precedenti bilanci. A tal proposito si ringrazia il Ministero per il messaggio relativo alle differenti modalità di gestione dei corsi del 09/10/20. Esso, seppur solo in parte, ristabilisce, in armonia con quanto previsto dal Regolamento 392/95, la centralità della gestione diretta come forma principale e preferibile (seppur a determinate condizioni) per la gestione dei corsi. Restano tuttavia aperte delle questioni importanti (e che riguardano moltissimi istituti), come per esempio, nel caso di gestione diretta parziale, l'obbligo di rotazione dei professori da imporre all'agenzia interinale vincitrice dell'appalto (cfr. pag. 5 documento di lavoro allegato al Mess. 01159622020-10-09). Tale rotazione appare di difficile attuazione perché un continuo ricambio degli insegnanti danneggerebbe la qualità dei corsi, e, a mio avviso, anche perché sarebbe difficile trovare un'entità (associazione, cooperativa etc.) che sia disposta ad accettare una condizione che imponga loro una tale condizione contrattuale. Gli enti/agenzie interinali che vogliono mantenere un alto standard di insegnamento impiegano tempo e danaro a selezionare e a formare i propri insegnanti e non credo ritengano utile ed economicamente sostenibile tale rotazione. Infine è da valutare la compatibilità con il diritto locale di un bando contenente tali vincoli, che appaiono di difficile comprensione e potenzialmente discriminatori. Infatti, seppur la fase di selezione deve essere regolamentata dalla legge italiana, alcuni limiti generali previsti dalla normativa locale non possono essere comunque travalicati.

Attività culturali

Come già detto, a causa della non prevedibilità dell'evolversi della pandemia, non è facile prevedere le modalità concrete con cui verrà realizzata la programmazione culturale per il 2022. E ciò vale non solo per le attività da realizzarsi presso l'Istituto, ma anche per tutte le attività che vengono realizzate con i più importanti partner culturali australiani. Durante il 2021, la maggioranza delle attività sono state annullate o rinviate, come per esempio l'esposizione Venice by the Sea, prevista per dicembre 2021, che è stata posticipata dal Museo ad aprile 2022. Infatti anche gli enti culturali locali (musei, festival, teatri), aspettano a riprendere l'attività nella speranza di poterlo fare senza le gravose limitazioni imposte dal governo sulla capacità degli spazi e sulla possibilità di ricevere ospiti dall'estero. La situazione dovrebbe migliorare a gennaio 2022, quando si sarà completato il piano vaccinale australiano. Resterà la problematica della limitante quarantena per chi arriva dall'Italia, di cui sopra. Pur consapevoli del fatto che le autorità australiane sono e saranno particolarmente prudenti, si ritiene che per il prossimo anno le restrizioni in atto possano subire degli alleggerimenti, specialmente nella seconda parte dell'anno.

In base a ciò e all'offerta di eventuali ulteriori fondi durante il corso dell'anno la programmazione culturale, che già prevede una serie completa e variegata di eventi, verrà ulteriormente arricchita.

Per gli specifici eventi si rimanda, sempre per brevità, all'allegato elenco delle manifestazioni. In continuità con quanto fatto durante il 2021, la sinergia con l'Istituto di Cultura di Melbourne, con tutte le sedi diplomatiche e consolari in Australia e Nuova Zelanda, e con gli altri enti del Sistema Italia, saranno elementi fondamentali per un contenimento dei costi e per un'efficace promozione. In tal senso egualmente importante sarà il continuare la collaborazione con i più importanti interlocutori culturali presenti sul territorio (v. successivo paragrafo), attraverso la presenza dei nostri artisti presso prestigiose istituzioni culturali locali. Importate inoltre appare stimolare la partecipazione di artisti italiani alle selezioni dei vari festival internazionali (ad es. Vivid, Sydney Festival, Sculture By the Sea), che selezionano indipendentemente gli artisti, ma che accettano in maniera positiva l'interessamento dell'Istituto nel supportare artisti italiani di valore.

Infine si segnala come alcuni eventi presenziali (anche collegati alle celebrazioni dantesche) previsti ma non realizzati per la pandemia durante il periodo giugno/ottobre 2021, sono stati riprogrammati per i primi mesi del 2022.

Collaborazioni

È fondamentale, per l'efficacia della nostra attività di promozione culturale e per la creazione di occasioni che favoriscano relazioni culturali durature tra l'Italia, Australia e Nuova Zelanda, sviluppare progetti condivisi con i più importanti interlocutori culturali locali, privati e pubblici. Si prevedono collaborazioni con diverse istituzioni culturali locali e italiane tra cui: l'Art Gallery of NSW, l'Italian Film Festival, il Sydney Film Festival, l'Antenna Documentary Film Festival, il festival internazionale di fotografia Head On, il Casula Powerhouse Art Centre, il Royal Botanic Garden, il festival di luci e musica Vivid, Sculpture by the Sea, il Maritime Museum, il Queensland Performing Art Center, l'University of Sydney, la Victoria University of Wellington, l'University of NSW, l'UTS University, la Western Sydney University, la Macquarie University, l'Australian Catholic University, l'Università di Auckland, l'Italian Forum Cultural Centre, il Cluster EUNIC, il CIDIM, Cinecittà e l'associazione produttori cinematografici Controluce. In seno alle azioni di collaborazione con il Sistema Italia si segnalano le collaborazioni con l'IIC di Melbourne, l'Ambasciata d'Italia a Canberra, l'Ambasciata d'Italia a Wellington, il Consolato Generale d'Italia a Sydney, il Consolato d'Italia a Brisbane, l'ICE, la Camera di Commercio Italiana, l'ENIT, la Scuola Bilingue Italiana di Sydney (IBS) e il Co.As.It.

Conclusioni

Gli eventi previsti per il 2022 sono già numerosi, diversificati, di notevole livello e diffusi sul territorio. La programmazione e la circuitazione saranno arricchite a seguito della conferma dei fondi straordinari di Vivere all'italiana. Sarà possibile avere una programmazione più dettagliata durante il corso del prossimo anno, in base all'evolversi della pandemia e in base a ulteriori risorse che si renderanno disponibili durante il prossimo anno.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Seminari di Kathleen Olive	Lezioni tematiche sui siti italiani UNESCO con particolare attenzione ai gioielli architettonici e artistici nascosti del nostro paese e al turismo culturale		FEBBRAIO	IIC Sydney	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ENIT		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Urban Carillon e This is my Place	Partecipazione con 2 installazioni luminose dell'artista Angelo Bonello al Vivid 2022. L'installazione This is my Place dovrebbe essere posta davanti la sede dell' IIC per valorizzarla ulteriormente.		MAGGIO	Sydney	EUR	100.000,00	10.000,00	90.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Vivid Sydney, Destination NSW, Governo del NSW		Data inizio: 27/05/2022	Data fine: 18/06/2022	Note:			
Sculpture by the Sea	Partecipazione dello scultore italiano Leonardo Cumbo, già selezionato e candidatura dell'artista Massimo Umberti		SETTEMBRE	passeggiata costiera Bondi-Tamarama	EUR	51.500,00	1.500,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Sculpture by the Sea Inc.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Stato di Grazia	Mostra Stato di Grazia di Laura Cionci con installazioni presso il centro culturale Casula Powerhouse Arts Centre, e presso l'IIC, con esibizione finale durante la giornata del Contemporaneo 2022		NOVEMBRE	Casula Powerhouse Liverpool	EUR	15.000,00	8.000,00	7.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Casula Powerhouse Art Centre		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 20.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Jazz Amore	Concerto jazz-pop di due giovani artiste Italiane residenti in Australia: Rossella Fanelli e Eleonora Catalano		MARZO	IIC Sydney	EUR	3.500,00	500,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Australia Council for the Arts		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto in ricordo di Franco Battiato	Concerto con musicisti e cantanti locali ad 1 anno dalla morte del noto cantautore		MAGGIO	Sydney Opera House	EUR	18.000,00	18.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Sydney Opera House		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerti di Suono Italiano Australia	Serie di concerti di musica classica		GIUGNO	IIC Sydney	EUR	8.500,00	8.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata Canberra , Ambasciata New Zealand, Consolato di		Data inizio: 01/06/2022	Data fine: 30/09/2022	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 27.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Italian Design Day	Conferenza dell'Architetto Luigi Rosselli sul tema "House of the future: sustainability, innovation, beauty"		LUGLIO	Showroom SMEG di Sydney	EUR	8.500,00	2.500,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ITA (ICE), Ambasciata d'Italia, Consolato Generale di Sydney		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Canberra Design Festival	Partecipazione italiana con una collezione di oggetti di design curati da Elisabetta Pisu. Il costo previsto di 23.000 Euro sarà coperto dai fondi della promozione integrata.		NOVEMBRE	Canberra	EUR	24.000,00	1.000,00	23.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Canberra Design Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della Scienza	Conferenza dei professori Francesca Iacopi, professore alla UTS e Nunzio Motta QUT, allievi del Premio Nobel per la Fisica Giorgio Parisi.		APRILE	IIC Sydney	EUR	550,00	550,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: University of Technology Sydney e Queensland University of		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornata Scienza - Neurochirurgia	Conferenza del Prof. Antonio Di Ieva sull'intelligenza artificiale applicata alla neurochirurgia		LUGLIO	IIC Sydney	EUR	600,00	600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.150,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Bangalow Film Festival	Partecipazione al Bangalow Festival di due/tre film italiani e un corto su Carlo Petrini sul tema della sostenibilità		GENNAIO	Bangalow NSW Showground	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Bangalow Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Jewish International Film Festival	Proiezioni di due film italiani, preceduti da presentazione da parte di un esperto cinematografico		FEBBRAIO	Cinema Ritz	EUR	1.700,00	500,00	1.200,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cinema Ritz		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Rassegna Cinema Italia	Proiezione di 8 film contemporanei italiani preceduti da aperitivo e presentazione del film da parte di esperti di cinematografia		FEBBRAIO	Palace Norton St Cinema Sydney	EUR	1.700,00	500,00	1.200,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Palace Cinema e Università di Sydney		Data inizio: 01/02/2022	Data fine: 30/09/2022	Note:			
Antenna Documentary Film Festival	Partecipazione di due/tre documentari italiani, con presenza di attori, registi produttori italiani		FEBBRAIO	Varie sale Cinematografiche di Sydney	EUR	8.000,00	2.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Antenna Documentary Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Sydney Film Festival	Partecipazione di due/tre film italiani, con presenza di attori, registi e produttori italiani		GIUGNO	Varie sale cinematografiche Sydney	EUR	17.000,00	2.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Sydney Film Festival e Associazione italiana per la promozione del Cinema italiano all'estero Controluce		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Italian Film Festival	Collaborazione nella scelta dei film, supporto per le spese e ideazione di una retrospettiva, per la realizzazione di uno dei piu'importanti festival di Cinema Italiano all'estero.		SETTEMBRE	Palace Cinemas in tutte le capitali australiane	EUR	54.000,00	4.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Palace Cinemas, Associazione italiana per la promozione del Cinema italiano all'estero Controluce		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Cinema Italiano Festival	Supporto e pagamento parziale delle spese per la realizzazione di una retrospettiva di Pasolini, in occasione della ricorrenza (cento anni dalla nascita)		SETTEMBRE	Varie sale cinematografiche della Nuova Zelanda	EUR	7.500,00	1.500,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cinema Italiano Festival, Ambasciata d'Italia a Wellington		Data inizio: 01/09/2022	Data fine: 20/12/2022	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	11.500,00
----------------------------------------	-----------

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della Cucina Italiana	Varie attività sulla cucina italiana, degustazioni, conferenze, presentazioni		NOVEMBRE	IIC Sydney	EUR	10.000,00	4.000,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Camera di Commercio e ITA (ICE), Ambasciata d'Italia a Canberra, Consolato Generale d'Italia a Sydney		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
End of the Year Soirée	Festa concerto di fine anno		DICEMBRE	IIC Sydney	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
DANTE's TRIBUTE Flash Mob	Spettacolo di musica e recitazione in onore di Dante Alighieri presso l'iconico Queen Victoria Building con l'attore australiano Grant Lyndon e i musicisti italiani Mauro e Beatrice Colombis		FEBBRAIO	Queen Victoria Building	EUR	6.000,00	3.500,00	2.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Queen Victoria Building		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della Lingua Italiana	Serie di eventi collegati al tema		OTTOBRE	IIC e varie università	EUR	4.000,00	4.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Sydney, UTS, Macquarie, Wollongong, New England, Wellington, Auckland, Ambasciata d'Italia Canberra e Wellington		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Sett Lingua - Durastanti	Conferenza sulla letteratura di viaggio Border Crossing della scrittrice Claudia Durastanti		OTTOBRE	IIC Sydney	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC e Università di Sydney		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della Memoria	Webinar con Guido Vallobra De Giovanni "Perche' la Shoah si differenzia da tutti gli altri genocidi della storia recente"		GENNAIO	IIC Sydney	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Sinagoga di Sydney, Consolato Genrale d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
My People	Conferenza sulla poetessa e attivista aborigena Oodgeroo Noonuccal, figura chiave della storia culturale e politica australiana in occasione della Giornata della Riconciliazione Nazionale		MAGGIO	IIC Sydney	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Prof.ssa Margherita Zanoletti - Università Cattolica di Milano, Tracy Bunda - Queensland University		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Head-On Photo Festival	Partecipazione di due mostre di due artisti italiani selezionati in collaborazione con il più importante Festival di fotografia dello Stato del NSW		NOVEMBRE	IIC Sydney e Bondi Beach	EUR	15.000,00	3.000,00	12.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Head-On		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

Totale a carico IIC EUR: 88.150,00